ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 19.3.2010
COM(2010)107 τελικό

**ΣΧΕΔΙΟ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΑΡΙΘ. 1**
**ΣΤΟΝ ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ 2010**

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΑΝΑ ΤΜΗΜΑ**
**Τμήμα Ι - Κοινοβούλιο**

**(υποβάλλεται από την Επιτροπή)**

**ΣΧΕΔΙΟ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΑΡΙΘ. 1**
**ΣΤΟΝ ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ 2010**

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΑΝΑ ΤΜΗΜΑ**
**Τμήμα I - Κοινοβούλιο**

**(υποβάλλεται από την Επιτροπή)**

Έχοντας υπόψη:

– τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 314, σε συνδυασμό με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α,

– την απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων[1],

– τον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ.1605/2002 της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων[2], και ιδίως το άρθρο 37,

– τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010 που εγκρίθηκε στις 17 Δεκεμβρίου 2009,

– το σχέδιο κατάστασης προβλέψεων για διορθωτικό προϋπολογισμό 2010 που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 25 Φεβρουαρίου 2010.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διαβιβάζει με το παρόν έντυπο στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή το σχέδιο του διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 1 στον προϋπολογισμό για το 2010 για τους λόγους που αναφέρονται στην αιτιολογική έκθεση που ακολουθεί.

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ


1. Εισαγωγή ..... 4

2. Αντίκτυπος της έναρξης ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ..... 4

3. Συνοπτικός πίνακας ανά τίτλο του δημοσιονομικού πλαισίου ..... 6


## ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΑΝΑ ΤΜΗΜΑ

Οι αλλαγές στην κατάσταση εσόδων και δαπανών ανά τμήμα είναι διαθέσιμες στο EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-en.htm). Η απόδοση στην αγγλική γλώσσα των

[1] ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 17.
[2] ΕΕ L 248 της 16.09.2002, σ. 1.

αλλαγών στις καταστάσεις αυτές ανά τμήμα επισυνάπτεται ως παράρτημα του προϋπολογισμού για ενημερωτικούς λόγους.

## 1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού 2010, συμφωνήθηκε ότι το διαθέσιμο περιθώριο του τομέα 5 θα χρησιμοποιηθεί κατά προτεραιότητα για τη χρηματοδότηση συμπληρωματικών δαπανών που απορρέουν άμεσα από την έναρξη ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας για την τροποποίηση της συνθήκης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Κατά συνέπεια, οι αντίστοιχες συμπληρωματικές δαπάνες θα έπρεπε να οδηγήσουν, ενδεχομένως, σε διορθωτικό προϋπολογισμό μετά την έγκριση του αρχικού προϋπολογισμού 2010.

Υπογραμμίστηκε ότι, στην περίπτωση αυτή, πριν ζητηθούν συμπληρωματικοί πόροι, θα πρέπει να εξεταστεί, όσο το δυνατόν διεξοδικότερα, η αναδιοργάνωση των υφιστάμενων πόρων.

Το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού (ΣΔΠ) αριθ. 1 για το οικονομικό έτος 2010 έχει σχέση με τον αντίκτυπο της έναρξης ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, σύμφωνα με το σχετικό σχέδιο κατάστασης προβλέψεων.

Ο καθαρός δημοσιονομικός αντίκτυπος του παρόντος διορθωτικού προϋπολογισμού ανέρχεται σε 9,4 εκατ. EUR σε συμπληρωματικές πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και πληρωμών βάσει του τομέα 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

## 2. ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ ΤΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΤΗΣ ΛΙΣΑΒΟΝΑΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

Η έναρξη ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας θα έχει αντίκτυπο, άμεσο ή έμμεσο, στο σύνολο των υπηρεσιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Οι συμπληρωματικοί δημοσιονομικοί και ανθρώπινοι πόροι που απαιτούνται για να μπορέσει το Κοινοβούλιο να διαδραματίσει τον νέο ρόλο του ως συννομοθέτης, επί ίσοις όροις με το Συμβούλιο, θα χορηγηθούν μέσω του παρόντος διορθωτικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2010.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, υπογραμμίζοντας ότι η νομοθετική αριστεία αποτελεί προτεραιότητά του, εφιστά την προσοχή στο γεγονός ότι είναι ανάγκη να δοθούν στα μέλη του Κοινοβουλίου, στις επιτροπές και στις πολιτικές ομάδες τα απαιτούμενα μέσα για την επίτευξή της. Επίσης, προτάθηκε να συγκεντρωθούν οι προσπάθειες στη βελτίωση της στήριξης που παρέχεται στα μέλη του Κοινοβουλίου, τα οποία θα μπορέσουν έτσι να ενισχύσουν τον ρόλο τους ως νομοθέτες. Για τον σκοπό αυτό, η πρόταση αφορά τα ακόλουθα:

– ενίσχυση των γραμματειών των επιτροπών με τη δημιουργία 70 συμπληρωματικών θέσεων, καθώς και της διεύθυνσης που είναι επιφορτισμένη με τις σχέσεις με τα εθνικά κοινοβούλια, με τη δημιουργία 5 συμπληρωματικών θέσεων, δηλαδή συνολικά 75 συμπληρωματικών θέσεων,

– ενίσχυση της προσωπικής στήριξης στα μέλη του Κοινοβουλίου μέσω της αύξησης του επιδόματος γραμματειακής υποστήριξης,

– ενίσχυση της ικανότητας στήριξης πολιτικών κομμάτων με τη δημιουργία 75 συμπληρωματικών έκτακτων θέσεων.

Οι απαιτούμενες πιστώσεις για αυτά τα προτεινόμενα μέτρα ανέρχονται σε 13,4 εκατ. EUR, εκ των οποίων 4 εκατ. EUR προέρχονται από το αποθεματικό για κτίρια και 9,4 εκατ. EUR έχουν ζητηθεί ως συμπληρωματικές πιστώσεις.

## 3. ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑ ΤΙΤΛΟ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ

| **Δημοσιονομικό πλαίσιο Τομέας/υποτομέας** | **2010 Δημοσιονομικό πλαίσιο** | | **Προϋπολογισμός 2010** | | **ΣΔΠ 1/2010** | | **Προϋπολογισμός 2010 (συμπεριλαμβανομένου του ΣΔΠ 1)** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ΠΑΥ | ΠΠ | ΠΑΥ | ΠΠ | ΠΑΥ | ΠΠ | ΠΑΥ | ΠΠ |
| **1. ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ** | | | | | | | | |
| 1α. Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση | 14 167 000 000 | | 14 861 853 2563 | 11 342 270 803 | | | 14 861 853 2563 | 11 342 270 803 |
| 1β. Συνοχή για την ανάπτυξη και την απασχόληση | 49 388 000 000 | | 49 387 592 092 | 36 384 885 000 | | | 49 387 592 092 | 36 384 885 000 |
| **Σύνολο** | **63 555 000 000** | | **64 249 445 345** | **47 727 155 803** | | | **64 249 445 345** | **47 727 155 803** |
| *Περιθώριο*[3] | | | *-194 445 345* | | | | *-194 445 345* | |
| **2. ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ** | | | | | | | | |
| Εκ των οποίων δαπάνες που συνδέονται με την αγορά και άμεσες πληρωμές | 47 146 000 000 | | 43 819 801 768 | 43 701 207 586 | | | 43 819 801 768 | 43 701 207 586 |
| **Σύνολο** | **59 955 000 000** | | **59 498 833 302** | **58 135 640 809** | | | **59 498 833 302** | **58 135 640 809** |
| *Περιθώριο* | | | *456 166 698* | | | | *456 166 698* | |
| **3. ΙΘΑΓΕΝΕΙΑ, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ** | | | | | | | | |
| 3α. Ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη | 1 025 000 000 | | 1 006 487 370 | 738 570 370 | | | 1 006 487 370 | 738 570 370 |
| 3β. Ιθαγένεια | 668 000 000 | | 668 000 000 | 659 387 500 | | | 668 000 000 | 659 387 500 |
| **Σύνολο** | **1 693 000 000** | | **1 674 487 370** | **1 397 957 870** | | | **1 674 487 370** | **1 397 957 870** |
| *Περιθώριο*[4] | | | *18 512 630* | | | | *18 512 630* | |
| **4. Η ΕΕ ΩΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΠΑΡΑΓΩΝ**[5] | **7 893 000 000** | | **8 141 006 470** | **7 787 695 183** | | | **8 141 006 470** | **7 787 695 183** |
| *Περιθώριο* | | | *875 530* | | | | *875 530* | |
| **5. ΔΙΟΙΚΗΣΗ**[6] | **7 882 000 000** | | **7 889 055 335** | **7 888 550 335** | **9 397 164** | **9 397 164** | **7 898 452 499** | **7 897 947 499** |
| *Περιθώριο* | | | *72 944 665* | | | | *63 547 501* | |
| **ΣΥΝΟΛΟ** | **140 978 000 000** | **134 289 000 000** | **141 452 827 822** | **122 937 000 000** | **9 397 164** | **9 397 164** | **141 462 224 986** | **122 946 397 164** |
| *Περιθώριο* | | | *549 054 178* | *11 680 882 000* | | | *539 657 014* | *11 671 484 836* |

[3] Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση δεν περιλαμβάνεται στον υπολογισμό του περιθωρίου στο πλαίσιο του τομέα 1α (500 εκατ. EUR). Τα 195 εκατ. EUR που υπερβαίνουν το ανώτατο όριο χρηματοδοτούνται από την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας.

[4] Το ποσό του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης εγγράφεται επιπλέον των αντίστοιχων τομέων, όπως προβλέπεται στη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 (ΕΕ C 139 της 14.6.2006).

[5] Το περιθώριο 2010 για τον τομέα 4 δεν λαμβάνει υπόψη τις πιστώσεις που συνδέονται με το αποθεματικό επείγουσας βοήθειας (248,9 εκατ. EUR).

[6] Για τον υπολογισμό του περιθωρίου κάτω από το ανώτατο όριο του τομέα 5, λαμβάνεται υπόψη η υποσημείωση (1) του δημοσιονομικού πλαισίου 2007-2013 που αφορά ποσό 80 εκατ. EUR για τις εισφορές του προσωπικού στο συνταξιοδοτικό καθεστώς.